

Différenciation : compréhension d'un texte.

Problématique n°1 : Que faire des élèves qui déchiffrent lors de la découverte collective d'un texte ?

Objectif général : - ECD comprendre un texte et montrer qu'on l'a compris.
- ECD lire une image

Remarques : les pistes de travail suivantes ont été pensées pour une classe de CP mais peuvent être adaptées à une classe de CE1.

Les exemples proposés correspondent à l'album « J'ai rêvé que » de Françoise et Armand Kaercher, utilisé par la méthode Ribambelle (Hatier).

Pistes de travail : pour le groupe d'élèves qui déchiffrent déjà :

Compétences	Tâche de l'élève	Organisation/Support
- Emettre une hypothèse sur le contenu du texte - Justifier son choix	- Créer un texte en se questionnant sur l'illustration (dictée à l'adulte) Remarque : J'ai rêvé que : structure répétitive « J'ai rêvé que... » - Justifier le choix de sa phrase : « J'ai choisi... parce que... »	L'assistante d'éducation recueille les hypothèses (dans une autre salle pour que les élèves ne puissent pas lire le texte collectif affiché au tableau).
Trouver un titre	Ecrire un titre pour l'extrait étudié	Texte et image à disposition
Organiser un récit de manière chronologique	Lecture d'images séquentielles : remettre les épisodes déjà vus de l'album dans l'ordre (soit images et textes, soit textes uniquement)	Images+textes vus jusqu'à aujourd'hui
- Prélever des indices iconographiques et textuels - Organiser un récit de manière chronologique	Associer images et textes des épisodes déjà vus de l'album, puis remettre les épisodes dans l'ordre	1 tas avec les textes, 1 tas avec les illustrations
Comprendre un texte et des questions s'y rapportant, y répondre	Questions de compréhension globale du texte : à l'oral avec le groupe-classe en fin de séance, les mêmes questions à l'écrit pour le groupe de lecteurs (soit QCM soit répondre à l'aide de phrases-étiquettes)	Questionnaire écrit
- Prélever des indices - Emettre des hypothèses (sur le sens, sur le code)	Compléter un texte à trous correspondant à l'illustration : en choisissant le mot dans une liste (sans l'assistante d'éducation) en trouvant soi-même le mot (avec l'assistante d'éducation) Ex : J'ai rêvé que ... était vert. →	Texte collectif à trous ; l'assistante d'éducation recueille les hypothèses (s'il s'agit du texte de l'album, dans une autre salle pour que les élèves ne

	hypothèse : le soleil (oui), la mer (non car vert et pas verte). Ou : J'ai rêvé que le soleil était ...	puissent pas lire le texte collectif affiché au tableau).
Trouver un mot à partir de sa morphologie	Compléter le texte grâce à la morphologie des mots (avec prise de sens nécessaire)	Texte sans illustration, avec certains mots coupés horizontalement (haut ou bas)
- Prélever des indices iconographiques et textuels - Dégager l'implicite (compréhension fine d'un texte)	Lire 4 ou 5 phrases, trouver celle(s) qui pourrai(en)t être le texte de l'album (s'il existe une structure répétitive dans l'album étudié, on doit la retrouver, ex : « J'ai rêvé que... » Ribambelle)	2 phrases possibles dont celle du texte de l'album, 2 pièges. L'assistante d'éducation recueille les hypothèses (dans une autre salle pour que les élèves ne puissent pas lire le texte collectif affiché au tableau).
- Prélever des indices iconographiques et textuels - Dégager l'implicite (compréhension fine d'un texte)	Variante : Lire 4 ou 5 phrases, trouver celle(s) qui correspondent à l'illustration (sans forcément utiliser la structure ou le texte de l'album) Ex : Ribambelle : p.2 : Ma peluche est devenue un vrai ours. → oui. J'ai rêvé que mon nounours me serrait dans les bras. → non, car c'est l'enfant qui serre le nounours dans ses bras. p.... : J'ai rêvé que j'étais en vacances à la mer. Je me baigne, la mer est calme. → oui. Je nage seul dans l'eau. Je me baigne avec mes copains. → peut-être, si les copains sont autour et qu'on ne les voit pas sur l'illustration. Prolongement en CE1 : lire 4 ou 5 résumés, trouver celui/ceux qui correspond(ent) à l'illustration. Cette activité sera une aide pour produire des résumés ultérieurement. Remarque : Adapter le nombre, la taille et la difficulté des propositions en fonction du temps nécessaire à la phase de découverte par le reste du groupe-classe.	2 phrases possibles dont celle du texte de l'album, 2 pièges. L'assistante d'éducation recueille les hypothèses (dans une autre salle pour que les élèves ne puissent pas lire le texte collectif affiché au tableau).
- Comprendre une histoire - Présenter son travail	Lire seul un album, avec ou sans questionnaire de compréhension, présenter l'album à la classe, si possible trouver le lien avec l'album lu collectivement (travail par binôme).	Albums en lien avec l'album lu collectivement, avec ou sans questionnaire de compréhension
Reformuler une	Reformuler l'histoire avec ses propres	Magnétophone pour le

Différenciation : Production d'écrits

Problématique n°3 : Comment aider les élèves à produire un texte ?

Remarque : La progression a été conçue en référence à l'album « J'ai rêvé que » pour une classe de CP, mais les outils proposés sont aussi transposables à une classe de CE1.

Objectif général : - ECD Ecrire une phrase ou un texte en réinvestissant une structure de phrase.

Progression pour la production d'écrits.

Suite à la lecture d'un album à structure répétitive (ex : j'ai rêvé que...), on demandera aux élèves de produire un texte en se basant sur cette structure.

Tâche de l'élève :

Semaine 1 : Ecrire ce qu'on imagine d'un futur réalisable : « j'ai rêvé que je voulais devenir pompier ».

Semaine 2 : Ecrire un texte suscitant l'imaginaire (ex : en rapport avec Halloween : « J'ai rêvé que » + fantômes, ou relevant de l'extraordinaire, ex : « J'ai rêvé que mon papa faisait du vélo en pyjama rose à pois sur le toit de l'école... »).

Remarque : en préalable, des lectures d'albums sur le thème de l'étrange auront été effectuées par l'adulte expert (enseignant, assistant d'éducation,...). Exemple : les albums de Claude Ponti.

Semaine 3 : Changer le terme rêver par un de ses synonymes : imaginer, penser, souhaiter...

Semaine 4 : Varier les actions possibles : j'ai rêvé que je faisais, je courais...

Pistes pour une différenciation :

Répartition des élèves :

Groupe d'élèves	Organisation/Support
Groupe A : en autonomie, enfants capables d'écrire phonétiquement et capables de justifier leur choix.	Ils ont à disposition une banque de mots (avec images associées ?) / aide à l'écriture. Justifier son choix : « parce que... ».
Groupe B : en autonomie, enfants capables d'écrire phonétiquement.	Ils ont à disposition une banque de mots avec images associées, qui sert à susciter l'imaginaire (images) et aide à l'écriture (mots).
Groupe C : en autonomie, enfants ayant des difficultés à écrire phonétiquement.	Ils ont à leur disposition une banque d'images et un magnétophone. Lorsqu'ils pensent avoir formulé correctement leur idée, ils s'enregistrent. La bande sera ensuite reprise avec le maître pour être écrite. Il faut penser à dire aux élèves qu'ils devront écrire ce qu'ils ont enregistré afin d'éviter les trop longs discours. Possibilité de justifier son choix.

Groupe D : enfants ayant des difficultés à transcrire leurs idées, même oralement.	Avec l'assistante d'éducation : l'adulte aide à formaliser leur idée, puis formuler leur texte qui sera ensuite écrit en dictée à l'adulte.
Groupe E : enfants ayant des difficultés à mettre en ordre une pensée et à faire appel à l'imaginaire.	Avec l'enseignant : l'adulte propose une liste de noms, une liste d'actions,... L'enfant choisit parmi ces listes pour compléter un texte à trous. Ex : Semaine 2 : « J'ai rêvé que <i>choix d'un nom, choix d'un verbe, choix d'un lieu.</i> » Choix d'un nom : un fantôme, un garçon, un nounours,... Choix d'un verbe : jouait, courait, volait, mangeait,... Choix d'un lieu : dans un château, une cour, un gymnase,...

Autres aides possibles :

1. tutorat : binômes hétérogènes.
2. production d'écrits en binômes homogènes (échanger pour se mettre d'accord).
3. utiliser l'ordinateur pour...
 - une auto-correction
 - contourner les difficultés en motricité fine (décharger l'enfant des soucis d'écriture) : compléter une trame tapée à l'ordinateur par l'enseignant.

Remarque : S'il y a un ordinateur en permanence dans la classe, on peut envisager une organisation de classe pour toutes les séances de production d'écrits (groupe F ?). S'il s'agit d'une salle informatique, il faut envisager une autre organisation de classe.

Annexe : Le géant de Zéralda

Site officiel de Tomi Ungerer

http://www.exopuce.fr/tomi/c_accueil_f.htm

Confrontation du discours de Tomi Ungerer avec son œuvre à partir d'une interview

" *L'image est primordiale. On regarde d'abord l'image et on lit le texte ensuite.* " (T. Ungerer)

<http://jeunet.univ-lille3.fr//essai/ungerer01/ungerer.htm>

Le personnage de l'ogre dans la littérature de jeunesse

http://www.ac-creteil.fr/ID/94/c14/maternelle/html/appren_prog_ogres.html

CDDP 15 : Lecture et littérature jeunesse / Fiches et documents pédagogiques

Base très riche qui propose des aides diverses à l'exploitation d'ouvrages

<http://www3.ac-clermont.fr/cddp15/r/>

☞ **Le géant de Zéralda (8 dossiers en téléchargement)**

http://www3.ac-clermont.fr/cddp15/r/affouvrs_gene.php?titre=Le+g%E9ant+de+Z%E9ralda

http://www3.ac-clermont.fr/cddp15/r/affouvrs_gene.php?titre=Le+g%E9ant+de+Z%E9ralda

Fiche analyse

<http://netia59.ac-lille.fr/lille-centre/html/ressources/litterature/legeantdezeralda.pdf>

<http://crdp.ac-besancon.fr/cddp70/albums/geant.htm>

Vocaligram

<http://www.vocaligram.com/index.php?Page=livre&PeriodeActuel=1&NiveauActuel=2>

Pistes pédagogiques

http://apella.ac-limoges.fr/litterature/article.php3?id_article=71

Ressources pour le cycle 2

<http://baal04.free.fr/>

Académie Versailles

<http://www.ac-versailles.fr/etabliss/ien-poissy/zep/liens.htm>

Groupe de Guebwiller : Atelier de langage

<http://a.camenisch.free.fr/pe2/oral/album.htm>

Travailler au cycle 2 avec les outils de la langue (adjectifs et déterminants) à partir de l'album

<http://catice.ac-besancon.fr/litterature70/cycle2.htm>